

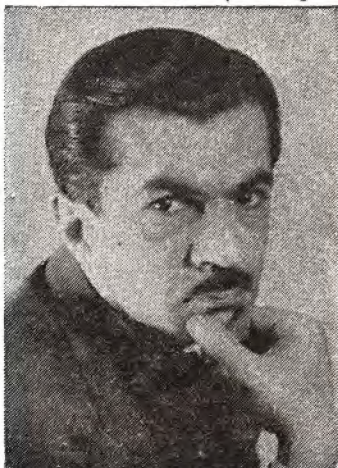


# خبرهای دانشگاه

دکتر حسن شهید نورائی



صادق هدایت



## مجلس تذکر بمناسبت در گذشت دکتر شهید نورائی

بمناسبت در گذشت شادروان دکتر حسن شهید نورائی استاد دانشکده حقوق و نماینده اقتصادی دولت شاهنشاهی در اروپای غربی روز دو شنبه ۲۶ فروردین ماه ساعت چهار بعد از ظهر مجلس تذکری در دانشکده حقوق برپا گردید .  
ابتدا جناب آقای دکتر سیاسی رئیس دانشگاه پشت تریبون قرار گرفته بیاناتی بشرح ذیل ایراد کردند :

پس از فاجعه فوت دکتر زنگنه رئیس دانشکده حقوق مرگ دکتر حسن شهید نورائی استاد همان دانشکده دومین مصیبتی است که در فاصله کم در آغاز این سال نو بدانشگاه تهران وارد شده است .

زندگی مرحوم دکتر شهید نورائی تا آنجا که من اطلاع دارم سراسر مبارزه و فعالیت واضطراب و نگرانی بوده است . هنگامیکه هنوز طفل بود و شش سال بیشتر نداشت پدرش در جنگ شربت شهادت نوشید و او یتیم شد و این پیش آمد در روح حساس کودک اثری از حزن و بدبینی گذاشت که در تمام مدت عمر او باقی بود . مشکلات زندگی شاید مزید بر علت شد و از همان دوران کودکی

61804  
29/3/48

و جوانی نگذاشت آن مرحوم لحظه‌ای عالم را با اصطلاح فرنگیان برنگ دلنواز پشت گلی به بیند و امور دنیا در نظرش زیبا و خندان نماید.

پس از پایان دوره تحصیلی که با توفیق کامل صورت گرفت، ورود بزنگی اجتماعی و پیدا کردن زن و فرزند بر مشکلات کار مرحوم دکتر بیفزود، زیرا تأمین معاش عائله بر روی شانه‌های نحیف او باری سنگین بود و او را که علاقه مفراط ب مطالعه و تحقیق و تدریس داشت، و دارمیساخت باینکه اوقات فراغت خود را بکارهای پر زحمت دیگر پردازد.

قریب سه سال پیش نزد من آمد و خواست موافقت مرا با مسافرتش باروبای غربی بعنوان نماینده وزارت اقتصاد ملی جلب کند. اول مخالفت کردم و گفتم هر قدر شما در این مأموریت نسبت بکشور خود خدمت کنید باندازه خدمتی نخواهد بود که در اشاعه دانش و تعلیم و تربیت جوانان و تحقیق و تألیف می‌توانید انجام دهید. چشمانش پر از اشک شد و گفته مرا تصدیق کرد و گفت ذوق و آرزوی قلبی من نیز همین است ولی با حقوق معلمی زندگی من اداره نمیشود. در این هنگام خواه ناخواه از گوشه‌ای از زندگی مادی و خصوصی خود پرده برگرفت و مرافوق العاده متأثر ساخت این بود که ناچار با کمال اکراه با تقاضای او موافقت کردم اینکه می‌گویم با کمال اکراه برای آنست که نمی‌خواستم دانشگاه و لو برای مدتی محدود از افاضات چنین استاد دانشمندی محروم بماند. ولی بعد خدمات درخشانی که در مأموریت خود انجام داد جبران آن تأسف را نمود. همه حضار محترم میدانند که یکی از بهترین قرار داد هائی که بین ایران و ممالک خارجه منعقد شده همان قرار دادی است که بدست یاری مرحوم دکتر شهید نورائی بین ایران و آلمان غربی بسته شده است.

در مدت غیبت از تهران رابطه مرحوم دکتر با دانشگاه پیوسته برقرار بود، و از کارهای خود ما را مرتباً مطلع نگاه میداشت و مأمور یتهائی را که از طرف دانشگاه تهران با او محول میشد با کمال دقت انجام میداد. مخصوصاً دو سال پیش در کنفرانس مقدماتی دانشگاه های جهان که در هلند تشکیل یافت بنسبندگی دانشگاه تهران حضور بهم رسانید و سخنرانی جالبی در آنجا ایراد کرد و گزارش جامعی از آن کنفرانس بتهران فرستاد.

مرحوم دکتر شهید نورائی يك فرد عادى محسوب نمیشد بلکه دارای شخصیت عالی استثنائی بود. سختپا و ناملائیات زندگی و محرومیت‌های او در تکوین این شخصیت البته بید خالت و بی اثر نبوده است، زیرا در مواجهه با دشواریهای زندگانی است که قوای دماغی خواه ناخواه بکار میافتد و در نتیجه

ممارست و تمرین تربیت و تقویت حاصل می‌کند، چنانکه ناز و نعمت فراوان و عدم احتیاج با استفاده از هوش و استعداد نتیجه معکوس می‌بخشد، یعنی این قوارامه‌ل می‌گذارد و شخص را کم هوش و سست‌عنصر و بی‌اراده باریآورد و این درست وصف حال کسانی است که در دوران طفولیت و جوانی در ناز و نعمت فراوان سر برده‌اند و وسائل استراحت و تفریح بوجه کامل برای آنان فراهم بوده است. یکی از صفات برجسته مرحوم دکتر شهید نورائی حس و وظیفه شناسی و دقت فوق‌العاده و مو شکافی او در کارهایی بود که باو محول میشد. امکان نداشت آن مرحوم در هیچ امری قبل از رسیدگی دقیق و تحقیق کامل و حصول اطمینان قطعی اظهار عقیده و نظر کند، و در این باب در واقع دارای یک نوع وسواسی بود که مخصوص علما و متبعین و محققین است.

مرحوم دکتر شهید نورائی همیشه در جستجوی کمال بود و با اینکه میدانست کمال غیر قابل وصول است باز از تعقیب آن خود داری نداشت و چون نمیتوانست بآن دسترسی حاصل کند همیشه ناراضی و ناراحت و نگران و بدبین بود، و این روحیه مخصوص در کیفیت مزاجی او بی تأثیر نبود و بصحت و سلامت او لطمه میزد و بیشک در مرگ نا بهنگام او در دورانی که هنوز از کبولت و پیری بسیار دور بود نیز تأثیر مسلم و قطعی داشته است.

حاصل اینکه مرحوم دکتر شهید نورائی از کودکی تادم مرگ با شرایط سخت زندگی مواجه و دست بگریبان بود و روح حساسش را ناملاطیات متأثر می‌ساخت. این مبارزه و تلاش دائم او را از حالت ناپختگی و خامی بمرحله پختگی رسانید و بکمال نزدیک کرد و باو شخصیتی مبرز و بسیار عالی داد ولی سرانجام متأسفانه خیلی زودتر از موقع طبیعی از پایش درآورد و او را مصداق این کلام جلال‌الدین رومی قرار داد که در باره خود فرمود:

«حاصل عمرم سه سخن بیش نیست خام بدم پخته شدم سوختم»

شرح حال و مکارم اخلاقی مرحوم را آقای دکتر صبا استاد و همکار ارجمند او در دانشکده حقوق بیان خواهند فرمود. من یک بار دیگر از حضار محترم که در این سوگواری با ما شرکت فرموده‌اند سپاسگزاری می‌کنم و بپایانندگان فقید سعید تسلیت می‌گویم و بروح پرفتوح آن مرحوم درودی پایان می‌فرستم.

پس از پایان سخنرانی جناب آقای دکتر سیاسی رئیس دانشگاه آقای دکتر صبا استاد دانشکده حقوق و رئیس کتابخانه آن دانشکده خطابه ذیل را ایراد کردند:

در سال ۱۳۰۷ یکروز بهار (یعنی هنگامیکه همه محصلین مشغول و گرم کار هستند)



من از خیابان ایران ( عین الدوله سابق ) عبور میکردم جوانی را دیدم که کتابی در دست گرفته است و با دقت میخواند . از وصفی که از حسن شهید نورائی شنیده بودم تقریباً یقین کردم . اوست .

تعداد دانش آموزان در آن موقع در تهران کم بود و آنهاییکه از خود استعدادی بروز میدادند در بین محصلین معروفیتی می یافتند . حسن شهید نورائی هم در این میان بود . با اینکه من در مدرسه دیگری تلمذ میکردم و او شاگرد مدرسه دیگری بود شهرت او بگوش ما رسیده بود و من میل داشتم او را ببینم . این همان میل بدیدار اشخاصی است که از خود استعدادی نشان میدهند .

این جوان در حوالی همان خیابان عین الدوله بدنیا آمده بود و هنوز پابستکت نگذاشته بود که پدرش در راه خدمت شهید شد و نام خانوادگی شهید نورائی بهین مناسبت است . باری در سال ۱۳۰۸ یعنی یکسال بعد از نخستین دیدار او در بین محصلینی که برای اعزام بخارجه داوطلب شده بودند دیده شد و در مسابقه توفیق حاصل کرد اما او رشته ایرا که برای او تعیین شده بود دوست نداشت و از رفتن بارو با صرف نظر کرد . برای کسانی که بشوق و شور محصلین در آن موقع که رفتن بارو با کار بسیار دشواری بود واقف هستند همین صرف نظر کردن در پیچه ایرا برای آشنائی روحیه شهید نورائی باز میکند . سال دیگر باز در مسابقه ها شرکت کرد و در بین چهار صد نفر داوطلب غزیمت بارو با نفر اول شد و با اخذ جایزه از وزارت فرهنگ برای تحصیل رشته حقوق و اقتصاد به فرانسه غزیمت کرد .

در فرانسه در دانشکده حقوق شهر Aix-en-provence وارد شد . نیدانم دوستی صمیمی و نزدیک او با استاد این دانشکده آقای دکتر عبدالله معظمی در این شهر شروع شد یا سابقه ای هم داشته است در هر صورت دکتر شهید نورائی از خاطرات خوش این دوستی بارها گفتگو میکرد . شهر کوچک Aix-en-provence را دوست نیداشت . قدری کسالت هم پیدا کرده بود و ترجیح میداد که در پاریس باشد . با وجود آنکه تغییر محل تحصیلی دانشجویان زیاد مورد میل اداره سرپرستی محصلین اعزامی نبود ، چون از طرز تحصیل او رضایت کامل حاصل بود با او موافقت شد که پاریس منتقل شود . در پاریس با شوری زائد الوصف و پشتکاری حیرت انگیز مشغول تحصیل شد و هنگامیکه من از معدل امتحانات کتبی لیسانس او اطلاع حاصل کردم غرق حیرت شدم . امتحانات کتبی بسیار مشکل بود و او توفیق حاصل کرده بود که در ردیف اول باشد .

در آن سال تحصیلی حسن شهید نورائی از خود نمونه بارزی از مهربانی نشان داد که رابطه آشنائی و سلام مارا بدوستی نزدیک کشانید . شبی برای صرف شام وارد منزل شدم روی میز کار خود نامه ای بدون نام و نشان یافتم که حکایت از یک دلی فوق العاده در گرفتاریها

می کرد. خط شهید نورائی را تا آن روز ندیده بودم و نیدانستم نامه از کیست. وقتی از خدمتگزار اطاقم وصف آورنده نامه را شنیدم یقین کردم اوست.

فردا بمنزل شهید نورائی شتافتم و از اینکه در رفع مشکلات دستی تقریباً ناشناس بطرف ما دراز شده بود تشکر کردم. باری بحدی او را در گفتار صمیمی یافتم که طرح مؤانست محکمتری ریخته شد.

چندی گذشت شهید نورائی در پاریس دورهٔ دکتری حقوق را میگذراند. چون عشق مغرطی بموسیقی کلاسیک داشت تمرین ویولن را ادامه میداد.

در آن سالها رؤیایی که در آلمان حکمفرما شده بود مورد بحث و فحص و تحقیق بود. شهید نورائی تکمیل زبان آلمانی را که در تهران شروع کرده بود تعقیب میکرد. خیلی کار می کرد. مزاج او منحرف شد. پزشکان معتقد شدند که باید استراحت کند. بقصد استراحت و اطلاع محلی از اوضاع بآلمان رفت و در بازگشت از آنجا و گذراندن امتحانات دورهٔ دکتری و مسافرت دیگری بآلمان بقصد تکمیل اطلاعاتی که دربارهٔ رژیم آلمان بدست آورده بود رساله خود را بعنوان

*Reccherches sur la conception Nationale Socialiste du droit des gens*

در سال ۱۳۱۷ در پاریس گذراند.

استاد دانشگاه پاریس آقای Le Fur در مقدمهٔ این کتاب راجع باو اینطور اظهار نظر کرده است:

«مصنف این کتاب امروز یکی از حقوق دانانی است که بهترین اطلاعات را از فرضیه های ناسیونال سوسیالیست در حقوق بین الملل دارا میباشد.» باعشق مغرط بکار بدون آنکه هیچگاه مصادف با شکستی بشود دکتر شهید نورائی نمونه کامل يك دانشجوی بسیار خوب بود که تحصیل خود را پایان رسانیده بود و حاضر بخدمت میشد. من از ایندورهٔ زندگی تحصیلی و پر شور دکتر شهید نورائی نمیتوانم بگذرم بدون آنکه بعشقی که او را در سوز و گداز انداخته بود اشاره کنم.

تقریباً بیست و دو ساله بود که دردانشکدهٔ ادبیات پاریس بدختری از خاندانی بسیار محترم که آن دانشکده را تعقیب مینمود بر خورد. این بر خورد منجر بعشقی وصف ناپذیر گردید. مکاتباتی بقصد ازدواج بین آن دختر که در حدود بیست سال داشت با شهید نورائی که رساله خود را تهیه میدید رد و بدل شد.

*A vingt an de s'aimer c'est la belle saison*

*Les cœurs n'ont pas besoin d'écouter la raison*

در بهار عشق یعنی سال بیست گوش دل محتاج بر اندرز نیست

دکتر شهید نورائی که مردی بسیار شریف و متقی بود با آن دختر ازدواج کرد بعدها که

آن دختر با دکتر شهید نورائی در خانه همسری بسر میبرد این مکاتبات که پیش بینی های یک زندگی آرام بود در جلدی ظریف جمع گردید و یکی از خاطراتی بود که دکتر شهید نورائی و خانم او با احترام و محبت بآن مینگریستند.

دکتر شهید نورائی وسایل مسافرت خود را با همسر گرامی خود به تهران فراهم کرد. در تهران ابتدا در اطراف باغشاه در خانه ای سکونت یافت، در آن خانه فرزندی به نام بهروز پیدا کرد.

در همان اوان بود که کرسی تاریخ عقاید اقتصادی دانشکده حقوق با و داده شده بود، و مقدمات انتشار کتاب تاریخ عقاید اقتصادی فراهم گردید این کتاب در سال ۱۳۲۱ در تهران بچاپ رسید، و بدانشگاه تهران تقدیم شد. سپس دکتر شهید نورائی با اشتغال دانشگاهی خود وارد سفارت مصر شد. بعد وارد بانک ملی ایران گردید و مدتی در تهیه مقالات اساسی مجله بانک ملی ایران شرکت میکرد.

چندی بعد یکروز بنده در اطاق کارم نشسته بودم، او با آقای دکتر مصباح زاده استاد دانشکده حقوق و نماینده مجلس وارد اطاق شد و بمن گفت ایشان در نظر دارند روز نامه ای انتشار دهند و میل دارم با ایشان همکاری بشود، همکاری خود او با روز نامه کیهان بسیار مؤثر و ذیقیت بود.

در تهران دکتر شهید نورائی دوستان جدیدی پیدا کرد. صادق هدایت و رضای جرجانی که مرگ جانگداز آن دو نیز خاطر هارا جریحه دار ساخته است با او آشنا شدند و بوسیله آن نویسنده و آن هنرمند با آقای دکتر نائل خانلری آشنا و دوست شد و به همکاری در انتشار مجله سخن پرداخت.

مقبول واقع شدن مجله سخن در پیش مردم فکری بود که خاطر او را دائماً مشغول میداشت. دکتر شهید نورائی این صفت بسیار بارز را داشت که بهر کسی که کاری انجام میداد رو برو میشد با او از روی جان و دل کمک می کرد و آتقدر در این کمک اصرار می ورزید که خستگی برای او پیش میآمد و گاهی در نتیجه همین خستگی کناره گیری میکرد و بعد از مدتی دوباره با همان شوق اول بکار دیگری می پرداخت.

در تهران یک دوره کنفرانس برای دانشگاه جنگ ایراد کرد. که متن آنها بچاپ رسیده است.

دکتر شهید نورائی بواسطه علاقه ای که بفرانسه و ادبیات آن پیدا کرده بود کتاب *le Silence de la Mer* تألیف Vercors را ترجمه کرد. کتاب خاموشی دریا با نثری بسیار شیوا ترجمه شد و این کتاب دوبار در شهر تهران منتشر گردید. دوستی دکتر شهید نورائی بفرهنگ و ادبیات فرانسه بعدی بود که خواست در این باره



اقدامی اساسی و با برجا نماید لذا با همکاری بعضی از دوستان خود مانند دکتر ناصر انصاری و مهندس فروغی بتأسیس انجمن دوستداران فرهنگ فرانسه اقدام نمود.

من بدون دلیل بتولد بهروز فرزند اول دکتر شهید نورائی اشاره نکردم. دکتر شهید نورائی همینکه توانست لانه و کاشانه‌ای مختصر برای خود ترتیب دهد (درجاده شیران خانه‌ای گرفته بود) در اطاق مخصوص خود کتابخانه‌ای تشکیل داد. و مهری تهیه کرد بدین مضمون: کتابخانه بهروز شهید نورائی.

رسم است در ماترك عزیزترین چیزها را به فرزند بزرگ واگذار میکنند او هم عزیزترین چیز خود را که کتاب بود بفرزند بزرگ خود داده بود.

ولی چرخ روزگار نگذاشت این هدیه او باقی بماند دکتر شهید نورائی برای تهیه وسایل، مسافرتی که بمأموریت دولتی بیاریس میرفت مجبور شد این کتابخانه را بفروشد و با پول آن وسایل مسافرت زن و فرزندان خود را تهیه ببیند.

این مسافرت نیز داستان غم انگیزی دارد.

دکتر شهید نورائی برای تحقیقاتی راجع بقوانین ارزی کشورهای خاورمیانه مجبور بود در سر راه در مصر و بعضی کشورهای دیگر توقف نماید و خانم او با سه فرزند کوچک که در آن موقع بزرگترین آنها هفت ساله بود مسافرت کند. فرزندان او در کشتی هر سه مبتلا سرخک شدند و این مادر جوان مجبور شد سه فرزند تپیدار را مدتی در کشتی پرستاری کند، هنگام پیاده شدن از کشتی و سوار شدن بر آه آهن کلیه بار و بینه او را که در چند چمدان بود از او برداشتند. خلاصه آنچه برای چند روزی گذران از فروش کتابها تهیه شده بود از بین رفت و مادر با سه فرزند بدون توشه راه وارد منزل مادری خود شدند. در ایام اقامت اخیر او در پاریس زندگانی او توأم با کار فوق العاده زیاد بود، وابسته بازرگانی و مستشار اقتصادی وزارت اقتصاد ملی در پاریس بی - اندازه کار میکرد. هنگامی بود که اروپا از زیر بار جنگ تازه بیرون آمده بود و کشورها میخواستند بکارهای اقتصادی زودتر سروصورتی بدهند. کار زیاد بود. لازم بود مذاکراتی بعمل آید. قرارداد هائی بسته شود لازمه این مذاکرات و مقاولات مطالعات طولانی بود. لازم بود در اطراف آنها مکاتباتی بامر کربعمل آید، بهر حال شش سال روی میزهای وزارت اقتصاد ملی و بانک ملی ایران از گزارشات مفصل دکتر شهید نورائی که تمام آن ها به خط خود او بود پر بود. دکتر شهید نورائی بعدی در مأموریت خود خوب انجام وظیفه کرد و به حدی دلسوزی نمود که در کابینه آقای ساعد پست وزارت کار برای او تعیین شد، ولی کسالت مزاج نگذاشت این مأموریت را قبول کند. دکتر شهید نورائی با طبعی بسیار بلند عمر کوتاه خود را طی کرد (سی و هشت سال بیشتر نداشت) و بقدری کار انجام داد مانند آنکه نتیجه عمری بسیار طولانی باشد. وعاقبت او که زندگانی را بسیار با بلند نظری میدید با دستی واقعا تپی از میان ما رفت و اینک زن و فرزندان کوچک او در مملکتی دور دست بسر میبرند.



در ایام اقامت پاریس باز دکتر شهید نورائی دوستان خود را از خاطر نمیرد، کتابی از صادق هدایت با طرزی بسیار دلپسند بچاپ رسانید. کمتر دوستی بود که کتاب یا مجله‌ای را جمع بکار خود از جانب او دریافت نماید.

اگر من بخواهم صفات او را در چند جمله خلاصه کنم باید درستی در گفتار و کردار و بزرگ منشی در طرز زندگانی، و علو طبع و همت، عشق بکار و فعالیت و طلب کمال در هر کار، هنر دوستی، مرتب بودن در کار خانه و اداره، شور همکاری با مطبوعات، عشق و محبت نسبت بزن، علاقه بدانش و دانشجو و دانشگاه، فداکاری در راه خدمت و میل بتحصیل و ترقی فرزندان خود (کتابخانه بهروز شهید نورائی را در نظر بیاورید) ذکر کنم.

من کوشش نمودم کسانی را که آشنائی نزدیک با مرحوم دکتر شهید نورائی نداشتند تا حدی بسجایای اخلاقی او و روح بلند و متین او و طرز کار و مقدار کار او آشنا کنم. قیافه مهموم و متأثر حضار بین میفهماند تا اندازه‌ای موفق شده‌ام. از درگاه خداوند همگی برای روح او شادی بطلبیم.

در پایان سخنرانی آقای دکتر صبا سرکار سرهنگ شهید نورائی برادر مرحوم دکتر شهید نورائی پشت تریبون قرار گرفته چنین گفتند:

جناب آقای دکتر سیاسی، استادان محترم.

اگر از فرط تألم بتوانم از عهده سپاسگزاری برآیم معذرت می‌خواهم. گرچه شدت تأثر مانع از سخنرانی است با اینوصف سعی میکنم بر اعصاب خود تسلط پیدا کرده بتوانم چند سطر از وصیتنامه‌ای که بوسیله خواهرم از پاریس فرستاده شده است و متضمن وصیتنامه برادری برادر خود میباشد باطلاع حاضران برسانم. خواهرم نوشته بود در آخرین دقایق زندگی برادرم یکی از دوستان وزن و فرزندان بر بالینش حاضر شده بودند. آنگاه خطاب بدوستش گفت: «چون لحظه‌ای بعد خواهم مرد اکنون آنچه که میگویم یاد داشت نمایید و بدانید که در این لحظه حالم طبیعی و مشاعرم درست است. پس از مرگم باید جسمم به وطن برگردد و در جوار پدرم ب خاک سپرده شود، همانطوری که جنازه مرحوم مرآت به ایران برگشت. با اینکه جدیت داشتم بچه‌هایم را با اروپا بیرم اکنون باید آنها بایران مراجعت نمایند، زیرا اگر با این وضع در فرانسه بمانند ملیت خود را ازدست خواهند داد. برادرم بگوئید از بچه‌هایم نگهداری نماید و آنها را بدرسه بفرستد...»

سرکار سرهنگ شهید نورائی در پایان سخنرانی خود گفتند آرزو مندیم که بتوانم بر طبق وصیت برادرم از بچه‌هایش سرپرستی نمایم و وسایل تحصیل آنها را فراهم کنم، شاید آنها هم بتوانند مثل پدرشان روزی شایستگی این چنین تجلیلی را احراز نمایند. مجلس تذکر در ساعت ۶/۵ بعد از ظهر پایان یافت.

فوت صادق هدايت



(تابلو نقاشی کار آقای حسین کاظمی فارغ التحصیل دانشکده هنرهای زیبا)

بناسبت فوت نویسنده عالیقدر آقای صادق هدایت عضو دانشکده هنرهای زیبا

مجلس تذکری در روز پنجشنبه ۲۹ فروردین از طرف دانشکده مزبور در تالار سخنرانی آن دانشکده منعقد گردید. در این مجلس آقای دکتر سیاسی رئیس دانشگاه تهران و آقای اعضا دالمک هدایت پدر آن مرحوم و سرلشکر کریم هدایت و سرلشکر عبدالله هدایت و برادران آن مرحوم سرتیپ عیسی هدایت و آقای محمود هدایت و جمعی از استادان و دانشجویان و علاقمندان با آثار آن نویسنده فقید حاضر شده بودند. ابتدا آقای قهرمان پور رئیس دفتر دانشکده هنرهای زیبا پشت میز خطابه رفته از حاضران بمناسبت شرکت در مجلس تذکر سپاسگزاری کردند سپس بقیام ادبی آن مرحوم اشاره کرده تذکر دادند که مرحوم صادق هدایت با آثار گرانمایی که از خود یادگار گذاشته اند زنده و جاویدان است. آنگاه از طرف دانشکده از آقایات محسن وزیری، ناصر عصار، منوچهر شیبانی دانشجویان دانشکده هنرهای زیبا بمناسبت تهیه تابلوهای نقاشی از آثار و عکس آن مرحوم تشکر کردند.

پس از ایشان آقای دکتر پرویز ناتل خانلری رئیس اداره انتشارات و روابط دانشگاهی پشت تریبون قرار گرفته خطابه ای بشرح ذیل ایراد کردند:

برای من بسیار دردناک است که در مرگ دوستی که سالهای دراز از لذت هم صحبتی و صمیمیت او بهره مند بوده ام آنهم در این روزها که هنوز این داغ تازه است در میان جمع گفتگو بکنم. درد درون را بخلوت باید برد. روزهای اول که این خبر دلسوز را شنیدم بعضی از دوستان که از سابقه الفت ما خبر داشتند پیش من آمدند و پرسیدند که در این واقعه چه میگویم و چه مینویسم؟ گفتم هیچ. قلم بشکند و سخن بمیرد.

من در مدتی کوتاه سه دوست هنرمند و بزرگوار و عزیز را از دست داده ام رضای جرجانی، دکتر شهید نورائی، و صادق هدایت. بر من عیب نگیرید اگر دنیا در چشم رنگ مرگ گرفته باشد.

اما من دو وظیفه دارم: یکی وظیفه دوستی. هجده سال بود که با صادق هدایت دوست بودم. از غمها و آرزوهای هم خبر داشتیم. بارها دل ما هر دو از یک شوق طبیعه بود. بارها هر دو از یک درد بجان آمده بودیم. اگر برادری داشتم نمیتوانستم بیش از او دوست داشته باشم. من او را خوب میشناختم. پس حالا که دیگر صادق هدایت میان ما نیست تا دیگران او را بشناسند وظیفه من است که او را چنانکه میشناختم بدیگران معرفی کنم.

وظیفه دیگر را شغلی که دارم بمعهده من گذاشته است. من که معلم ادبیاتم البته باید درباره کسی که بیشک از برجسته ترین نمایندگان ادبیات فارسی دوران اخیر است گفتگو بکنم. خصوصاً اکنون که دیگر چشمه فیاض قریحه او خشک



شده و بر آنچه تا کنون بادییات کشور خود عطا کرده است چیزی نخواهد افزود در باره حاصل عمر او قضاوت باید کرد .

شناختن صادق هدایت، چنانکه او بود، آسان نبود . نقرتی که از ابتدال داشت موجب میشد که همیشه چهره اندیشه خود را زیر نقابی از طنز و شوخی پنهان کند . کسانیکه او را چند مجلس در خیابان یا در مجلس های عمومی دیده بودند میندااشتند مردی شوخ طبع و لالایی و بی اعتنا بهمه کار و همه چیزست . برخورد های اولش شاید هم کمی زنده بود . عادت داشت که بتعارف های مبتذل و ساختگی روزانه با طنز و لطیفه های کنایه آمیز جواب بدهد . مدت ها اس و الفت لازم بود تا کسی بداند که پشت این قیافه سرد و بی اعتنا چه آتش شوق و هیجانی زبانه میکشد .

این چهره آرام و نجیب و مهربانگیز که تا چند ماه پیش هر روز عصر در یکی از کافه های خیابان اسلامبول دیده میشد صورتی از عشق و آرزو بود . عشق زیبایی ، عشق پاکی ، عشق راستی ، عشق ایران ، این عشق های سوزان آرزوی دنیای زیباتر و سعادت مندتری را در دل او برانگیخته بود . صادق هدایت آدمی بود که ، نمیدانم بچه گناه ، از بهشت آرزو باین دنیای ناکامی فرو افتاده بود .

در زندگی اجتماعی من دوستی از او پاکدل تر و مهربان تر و صمیمی تر نداشته ام و گمان میکنم همه دوستان او درین باب بهر آئی باشند . مهربانی او موجب میشد که وظایف دوستی را تمام انجام بدهد . اگر دوستش کسالتی داشت از عیادت او غفلت نمیکرد . در رفتارش با دوستان همیشه مؤدب بود . کم مباحثه میکرد . اگر میدید که با طرف هم فکر و هم سلیقه نیست و کار بمشاجره خواهد کشید زود گفتگورا کوتاه میکرد . جز در یک مورد بهیچان نمی آمد و صد ارا بلند نمیکرد و آن وقتی بود که گفتگو از زبان فارسی و تاریخ ایران بمیان آمده بود .

در همه حال مراقب بود که در مباحثه دوستان را نرنجاند . از دوستش غیبت نمیکرد و نمیکذاشت که دوستی پیش او از دوست دیگرش بدگوید . اگر چنین موردی پیش می آمد گاهی خاموش می ماند تا گوینده بداند که او باین بدگویی موافق نیست و گاهی اگر لازم بود سخت دفاع میکرد .

فروتنی از جمله صفات ممتاز او بود . هرگز کسی نشنیده است که او دعوی بکند . چه در آن اوقات که آثارش را جز عده معدودی نمیخواندند و قدر هنرش را جز چند تن نمیدانستند و چه در سالهای اخیر که شهرت و رواج و خواننده و پیرو بسیار یافته بود همیشه از اینکه نامی از نوشته های خود بیاورد یا اشاره ای بانها بکند احتراز داشت .

افق نظرش وسیعتر از آن بود که غروری باودست بدهد و برای خودش مقامی قائل شود. بارها ضمن گفتگوهای خصوصی بمن گفته بود که دنیا از نویسنده و هنرمند بزرگ همیشه پر بوده و هست. من آنقدر ابله نیستم که برای خودم شأنی قائل بشوم اما اینجا اینقدر میدان خالیست که میترسم گاهی دعوتی بکنم. بخلاف ظاهر لابلای، نظم و ترتیبی که در زندگی داشت کم نظیر بود. همه کسانی که باطابق او رفته اند میدانند که آنجا همیشه منظم بود و هر چیز درست سر جای خودش قرار داشت. هر کتابی را که برمیداشت پس از خواندن بجای خود میگذاشت. در گنجینه کوچکی که روی میزش بود هر خانه ابرای بتوعی یادداشت یا لوازم نوشتن اختصاص داده بود. کلید این گنجینه همیشه در جیبش بود در آنرا باز میکرد آنچه لازم داشت برمیداشت و دوباره در آن رami بست و کلید را در جیب میگذاشت.

کتر اتفاق می افتاد که نامه ای را بی جواب بگذارد هیچ مشغله ای مانع او نمیشد تا کاغذی را که باو نوشته شده اگر چه باچند کلمه باشد جواب بدهد. در زندگی مادی با آنکه دستگاهش وسعتی نداشت بقدری مرتب بود که هیچکس درباره او نه فکر اسراف و تبذیر میکرد نه گمان خست میبرد. کسی که تعدی داشت تا خود را لابلای معرفی کند از بیشتر کسانی که من میشناختم در زندگی منظم تر بود.

هدایت دوستان بسیار داشت. گروهی شیفته هنرش بودند و باو به چشم يك نویسنده زبردست هنرمند می نگرستند. جمعی دیگر فریفته اخلاق و رفتارش بودند. او را دوست می داشتند و باو احترام میگذاشتند زیرا که او را مردی نجیب و اصیل و مؤدب و محترم میدیدند. شخصیت او طوری بود که همه را مجذوب و مفتون میکرد و بر ضمیر همه دوستانش استیلا داشت.



صادق هدایت تحصیلات عالی را در دانشگاهی فرانگرفته بود. اما کمتر دانشجویی است که در دوران تحصیل باندازه او در همه دوران عمر شوق آموختن داشته باشد. زبان فرانسه را بسیار خوب میدانست و باین زبان درست و روان مینوشت، انگلیسی را هم آنقدر میدانست که بتواند بخوبی از کتابهای علمی و ادبی این زبان استفاده بکند.

از ادبیات دنیا دارای اطلاعات وسیع و عمیقی بود. کمتر نویسنده بزرگ و نامداری از قدیم و جدید و معاصر بود که هدایت او را نشناسد و آثارش را بهر زحمتی بود بدست نیاورده و نخوانده باشد. درباره آنچه میخواند گذشته از سلیقه خاص خودش نظرات قادی دقیق و صائبی داشت. میتوانست ارزش هر اثر ادبی را درست تعیین بکند. من در طی این دوستی مستند از اطلاعات او در ادبیات

جهانی و از نظر انتقادی او فایده‌ها بردم. از ادبیات قدیم فارسی کمتر کتابی بود که نسخه آن بدست آمدنی باشد و او نخوانده باشد.

اما علاقه او محدود بادیات نبود. بهمه علوم و معارف بشری با نظر کنجکاوی مینگریست. اطلاعات او بعدی بود که در محیط امروزی ما بسیار کم نظیر است. از جانور و گیاه و زمین تا ستاره و آسمان همه چیز نظر توجه و تحقیق او را جلب میکرد. بارها بتعجب و تحسین میدیدم که درباره یکی از امور طبیعی اطلاعات مبسوطی میدهد.

اما این اطلاعات را برای خودفروشی کسب نمیکرد. هرگز در مجلسهای عادی از این مقوله‌ها حرفی نمیزد بآهر کس باندازه فهم و ذوق او صحبت میکرد. لازم بود که مورد خاصی پیش بیاید تا او گوشه‌ای از اطلاعات وسیع خودش را نشان بدهد.

کتاب‌هایی را که در ایران بدست نیامد دوستانش از کشورهای دیگر برای او میفرستادند. هر کتابی را بدقت از اول تا آخر میخواند و بعد در کتابخانه میگذاشت. گاهی که از خواندن کتابی لذت بسیار میبرد جستجو میکرد تا دوست صاحب ذوقی را پیدا بکند و او را بخواندن آن کتاب وادارد. همینکه در رشته‌ای خاص کتابی سراغ میکرد که دردسترس او نبود بدوستانش که درسفر بودند کاغذ مینوشت و آن کتاب را از ایشان میخواست.

در سال ۱۳۱۵ بهندوستان سفری کرد. این سفر کمتر از یکسال طول کشید. ارمغانی که از این سفر آورد اطلاعات عمیق و وسیع در زبان پهلوی بود. دوستانش نقل کردند که در ببنی هر روز مثل يك شاگرد مدرسه دفتر و کتاب خود را بر میداشت و بنقطه دوری بیرون شهر که منزل یکی از دانشمندان پهلوی دان زردشتی بود میرفت و در محضر او بآموختن این زبان میپرداخت. حاصل این کوشش و علاقه ترجمه شش رساله پهلوی بزبان فارسی بود که بعدها بتدریج انتشار داد.

بنقاشی شوق بسیار داشت. این هنر را خوب میشناخت و از آن لذت میبرد. خودش گاهی نقاشی میکرد، نه برای آنکه در این فن وارد شود بلکه فقط طراخی را وسیله‌ای برای بیان معانی و تأثراتی که در ذهن داشت قرار میداد. نمونه‌ای از طراخی او در سر لوح کارنامه اردشیر بابکان چاپ شده است. در این نقش اهور مزدارا بابالهای پژمرده و آویخته، فروغ راستی را بالای سرش تیره و کدر نشان داده است.

اما موسیقی مورد علاقه خاص او بود، موسیقی عالی را خوب میشناخت. تسلی او در افرد گیها و نومیدبها موسیقی بود. سالهای پیش هر وقت بغانه او

میرفتم اقل ساعتی را باهم صرف شنیدن صفحات عالی موسیقی میکردیم. بتهوون و چایکوسکی و گریگ را بخصوص دوست میداشت. سیفونی پاته تیک چایکوسکی را چنان گوش میداد که گویی روح خود اوست که بصورت نغمه موسیقی در فضا موج میزند. گاهی نغمه‌ای را از یکی از سیفونیهای بتهوون سوت میزد دوستانش در این موقع درمی یافتند که بسیار غمگین است.

در سالهای ۲۳ و ۲۴ مجمعی از دوستان تشکیل داده بودیم. در این بزم که دکتر شهید نورائی و رضای جرجانی و دکتر محمد مقدم و صادق هدایت اعضای اصلی آن بودند، کار اصلی شنیدن موسیقی بود. صادق هدایت باصطلاح خودش با حضور قلب نغمه‌های موسیقی را گوش میداد.

همیشه کار میکرد. وقتش چه در خانه، چه در اداره بیشتر ب مطالعه صرف میشد. کار اداریش را فقط برای رفع تکلیف انجام میداد. چندی در بانک ملی کار کرد. مدتی هم در اداره کل اقتصاد عضو بود. بعد عضو اداره موسیقی شد و از نه سال پیش بترجمی دانشکده هنرهای زیبا مأمور شد. کار مهمی نبود. اما صادق هدایت برتبه‌ها و مقامات اداری اینقدر بی اعتنا بود که حتی برای او تفاوتی نمیکرد اگر عنوان وسست مستخدم جزء باو میدادند. از کسانی بود که از ابتدا خط مشی خود را در زندگانی معین میکنند و باصطلاح تصمیم خود را میگیرند. کار او نویسنده‌گی بود. برای آنکه بتواند این کار را خوب انجام بدهد لازم بود که از هوسها و مقامات دیگر چشم بپوشد.



این هنرمند که صفات عالی اخلاقیش او را مورد محبت و احترام همه دوستان قرار داده بود در عالم ادبیات معاصر ایران شأن خاصی دارد. من در این مجلس با فرصت کوتاهی که هست داعیه آنرا ندارم که بتوانم حق او را ادا کنم، اما سزاوار نیست که بیپایه کمی فرصت از این وظیفه خود بکلی چشم بپوشم.

کار نویسندگی هدایت با کتاب «فوائد گیاهخواری» شروع شد. این کتاب را در سال ۱۳۰۶ که در پاریس بود نوشت و در سلسله انتشارات ایران شهر در برلن چاپ شد. از آثار دیگر او در این زمان یکی نمایشنامه «پروین» است که یکی دو سال بعد در تهران چاپ کرد و دیگر «افسانه آفرینش» که در ۱۳۲۸ بهت دکتر شهید نورائی در پاریس فقط درصد و پنج نسخه چاپ شده است.

کتاب زنده بگور که قسمتی از آن نیز در پاریس نوشته شده است در سال ۱۳۰۹ در تهران منتشر شد. از این سال تا سال ۱۳۱۵ که بسفر هندوستان رفت دوره فعالیت بزرگ ادبی او بود. در این دوره بود که با سه نفر از ادیبان



جوان که در آن زمان همدوق و همفکر او بودند آشنا شد. این سه نفر عبارت بودند از بزرگ علوی، مجتبی مینوی و مسعود فرزاد. این دسته که اغلب عصرها در یکی از کافه های خیابان لاله زار نو موسوم بکافه «رز نوآر» جمع میشدند بزودی بعنوان دسته ادیبان تندرو در مقابل ادیبان معروف زمان که بنسبت محافظه کار بودند به «ربه» موسوم شدند. دو موسیقی دان یکی سرهنگ مین باشیان و دیگری حسین سرشار و یک بازیگر هنرمند و متخصص تآتر که عبدالحسین نوشین باشد باین جمع پیوستند. در همین دوره یعنی سال ۱۳۱۳ بود که من با او و این جمع آشنا شدم و این آشنائی بدوستی صمیمانه ای کشید که تا پایان عمر او دوام داشت.

این اجتماع برای صادق هدایت بسیار شورانگیز بود چنانکه در فاصله چهار سال تا اواخر سال ۱۳۱۵ که بسفر هندوستان رفت آثار فراوان و متنوعی بوجود آورد. دو مجموعه داستان یکی بعنوان «سه قطره خون» و دیگری بنام «سایه روشن» در سالهای ۱۳۱۱ و ۱۳۱۲ چاپ کرد. در کتاب «انیران» که مجموعه سه داستان کوتاه است با بزرگ علوی و شیرازپور پرتو همکاری کرد و داستان «سایه مغول» را در آن نوشت. در کتاب «مازیار» با مجتبی مینوی همکاری کرد. این کتاب شامل یک تحقیق تاریخی بقلم مینوی و یک نمایشنامه بقلم صادق هدایت است. کتاب «و غوغ ساهاب» که مجموعه ای از قطعات انتقادی بلعن طنز و مزاح و هجو است و در سال ۱۳۱۳ منتشر شد نتیجه همکاری او با مسعود فرزاد است. در این ضمن یک مجموعه ترانه های عامیانه بعنوان «اوسانه» و کتابی در عقاید و اوهام و خرافات و آداب و رسوم بنام «نیرنگستان» چاپ کرد (۱۳۰۹ و ۱۳۱۰).

کتاب «بوف کور» نیز حاصل همین ایام است و آنرا نخستین بار در سال ۱۳۱۵ در بمبئی بصورت پلی کپی در نسخه های معدودی انتشار داد.

چاپ مجموعه ای از رباعیات خیام با مقدمه ای مبسوط در بیان عقاید و آراء او و یک سفرنامه بعنوان «اصفهان نصف جهان» که در همان اوقات چاپ کرد و نگارش سفرنامه دیگری بعنوان «درجاده نمناک» که هنوز چاپ نشده است نیز محصول این پنج سال عمر او بشمار میرود.

در هندوستان بیش از یکسال نماند. وقت او در این مدت سراسر بکار گذشته است. زبان پهلوی را بخوبی فراگرفت و چند داستان کوتاه نوشت که بعدها در مجموعه های دیگر خود مندرج کرد.

در بازگشت از هندوستان وضع اجتماعی آنروز به افسردگی و آزرده گی

روح او افزود. مجتبی مینوی بلندن رفته بود و بزرگ علوی در زندان میزیست. تا چندی من و دکتر محمد مقدم جای دوستان غایب را پر کردیم هفته ای یکبار با مسعود فرزند درخانه صادق هدایت جمع میشدیم و از ادبیات و موسیقی و هنر صحبت میکردیم. بعد دکتر مقدم بآمریکا رفت و جلسه های هفتگی بی ترتیب شد. من ماندم و صادق هدایت.

دوستی من و او تا دو سال بمصاحبت همیشگی گذشت. بعد مشغله بیشتری برای من پیش آمد. اما کم میشد که لا اقل هفته ای یکبار همدیگر را ببینیم و ساعتی را با هم بگذرانیم.

در سالهای ۱۳۱۶ تا ۱۳۲۰ جز چند مقاله انتقادی و طنز آمیز که با هم نوشته بودیم و دو سه مقاله تحقیقی که او خود مستقلا نوشت وقت او بترجمه از زبان پهلوی صرف شد. کارنامه اردشیر بابکان را در سال ۱۳۱۸ منتشر کرد و پنج ترجمه دیگر را بتدریج انجام داد که بعد از سال ۱۳۲۰ انتشار یافت.

دوره دوم فعالیت ادبی صادق هدایت سالهای ۱۳۲۱ تا ۱۳۲۳ بود. در این سالها دو مجموعه داستان های کوچک اولی بعنوان «سگ و لگرد» و دومی بنام «ولنگاری» انتشار داد. بعضی از داستانهای این مجموعه از آثار سالهای قبل او بود که نخستین بار منتشر میشد. دو ترجمه پهلوی بعنوان «گزارش گمان شکن» و «زند و هو من یسن» چاپ کرد و دو ترجمه دیگر یکی فصولی از یادگار جاماسب در مجله سخن و دیگر رساله شهرستانهای ایران شهر در مجله مهر و سپس در مجله ایران لیگ منتشر شد.

در همین اوقات بود که من بشهر مجله سخن آغاز کردم. از نخستین شماره این مجله که در خرداد ۱۳۲۲ منتشر شد صادق هدایت با آن همکاری صمیمانه داشت. چندین ترجمه و چندین مقاله تحقیقی از او در دوره سه ساله مجله سخن منتشر شده است. علاوه بر این در هیئت تحریریه مجله هم با علاقه تمام شرکت و کمک فکری میکرد.

آخرین اثر ادبی که از صادق هدایت مستقلا چاپ شده است داستان «حاجی آقا» است که بضمیمه دوره دوم مجله سخن در سال ۱۳۲۴ انتشار یافت. در مجله پیام نو نیز همکاری کرد و چند مقاله تحقیقی در آن نوشت و يك داستان کوتاه بعنوان «فردا» در آن مجله انتشار داد.

پس از این تاریخ تا آنجا که من اطلاع دارم صادق هدایت داستانی بعنوان «قضیه توپ مروارید» نوشته که تاکنون پچاپ نرسیده است. دو داستان نیز بزبان فرانسه نوشته است: یکی بعنوان Lunatique و دیگری

بعنوان Sampingué. این هر دو در روزنامه‌های فرانسوی زبان چاپ تهران انتشار یافته است.

مجموعه آثار هدایت با این شرح بیست و نه کتابست که در فاصله بیست و سه سال از ۱۳۰۶ تا ۱۳۲۹ بوجود آمده و این شماره غیر از مقاله‌های متعددی است که در مجله‌ها و روزنامه‌های مختلف نوشته و چندین داستان کوتاه یا مبسوط که از فراز به فارسی ترجمه کرده است.



شاهکارهای صادق هدایت را بیشتر در داستانهای کوتاهش باید جستجو کرد. در کتابهای زنده بگور و سه قطره خون و سایه روشن و سگ و لگرداو داستانهای هست که هریک زیباترین و عالیترین نمونه داستان کوتاه در ادبیات معاصر است. در این داستانها هدایت بوصف و نمایش نمونه‌های گوناگون انبوه مردم ایران پرداخته است. مهربانی و همدلی او با طبقات پایین اجتماع موجب شده است که بسراغ طبقه محرومی رفته که دیگران ایشان را قابل توصیف و معرفی ندانسته بودند. داستانهای که اشخاص آنها از طبقه متوسط شهری یا از طبقه اول باشند در آثار هدایت هست. اما اغلب اشخاص برجسته داستانهای او که یادشان در ذهن میماند کسانی از طبقه عوامند.

دانش آکل، کاکارستم، گل‌بو، زرین کلاه، میرزایده‌الله، مثنی شهباز حاجی مراد، علویه خانم، آقاموچول، عصمت سادات، صفر اسلطان، بی‌بی خانم منیجه خانم، از این قبیلند.

هدایت در انتخاب این قبیل اشخاص ذوقی دارد و اغلب پست و بلندبهای روح بشری را در ایشان می‌یابد و تصویر میکند.

آثار هدایت را در این فرصت کم نمیتوان تجزیه کرد. اینقدر باید گفت که آثار هیچیک از نویسندگان ایرانی مانند او آئینه تجلی روح و عادات و آداب افراد مختلف مردم این سرزمین نیست.

عشق‌بايران، کینه بدشمنان این سرزمین، آرزوی سعادت ملت ایران، این نکته‌ها اساس تکوین داستانها و آثار صادق هدایت است.

آثار صادق هدایت معدن اصطلاحات و کنایات و امثال و استعارات زنده و زیباترینست که از زبان اکثریت ملت گرفته شده است. باین سبب بجز آن میتوان گفت که صادق هدایت زبان شیرین فارسی را غنا و تنوعی بخشیده که تاکنون نظیر نداشته است.

امروز در ادبیات معاصر فارسی شیوه هدایت را رایجترین شیوه‌ها میتوان

شمرده. اما هنوز کسیرا نشان نمیتوان داد که مقام او را احراز کرده باشد.  
 کسانی که آثار او را خوانده اند و او را از نزدیک نمیشناختند و او را لایبالی  
 و با اصطلاح خودش «ول انگار» تصور میکردند. اگر لایبالی کسی را میگویند  
 که در دوره کوتاه زندگیش نزدیک بسی جلد کتاب نوشته باشد که هر یک در  
 حد خود چنین پر بها باشد کاش همه لایبالی میشدند.  
 امروز، مرگ، این دوست شریف و عزیز و بزرگوار را از ما ربوده  
 است. مرگ سرانجام همه ماست. اما تسلی دوستان و خویشان صادق هدایت  
 اینست که آثار او مدت ها خواهد ماند. زندگی او بیحاصل نبود.  
 همه میپزند اما میان مرگها تفاوت بسیار است.

عود و هیبه چون آتش در شوند      هر دو بر یک جای خاکستر شوند  
 این بصورت هر دو یکسان باشندت      در صفت فرق فراوان باشندت



پس از پایان خطابه آقای دکتر خانلری یکی از دانشجویان دانشکده هنرهای زیبا  
 داستان داش آکل از کتاب سه قطره خون صادق هدایت را همراه بانغمه های موسیقی قرائت  
 کرد. در پایان مجلس نیز یکی از دانشجویان به بشر دوستی آن مرحوم اشاره کرد و از  
 طرف دانشجویان دانشکده هنرهای زیبا بیازماندگان آن مرحوم تسلیت گفت.  
 مجلس در ساعت ۷ بعد از ظهر پایان یافت.

